

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4,  
DEP. 401, CHICLAYO-LAMBAYEQUE-  
PERÚ 20550858461  
CNT: LUIS JIMENES ZAPATA  
Tel: 074 - 233570 Cel: 954150922

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4WBHUK	Booking No. 0LIM009336
---	---------------------------

**Consignee**  
GREENYARD FRESH FRANCE SAS  
15, boulevard du Delta Zone Euro  
Delta-DE1 94658 RUNGIS CEDEX-  
FRANCE, VAT : FR 56 318 477 528,  
EORI n° FR 318 477 528 00117  
Cnt:Moris Simic / Isabelle Pradeau

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9222118  
INTBL: LI009336 RUC-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 8)**  
COOL CONTROL BV  
Honderdland 90 2676 LS Maasdijk  
THE NETHERLANDS VAT :  
NL 80 44 57 955 B01  
Cnt:Renzo CERUTI, Marijn Draak  
Email:rceruti@greenyardfresh.fr\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA PE	<b>Pre-carriage by*</b>
--------------------------------------	-------------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA PE	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK NORTHWOOD	<b>Voyage</b> 021N
------------------------------------	---	-----------------------

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> ROTTERDAM, NETHERLA
-----------------------------------	--

<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Place of Delivery*</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS
--	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1204929 2400 BOXES 26500.000 KGS

Seal-Numbers  
HS353127  
003SF020282  
HS437819  
Tare: 4420 KG  
Size: 40' Type: RT  
Cnt.Ld.: FCLFCL  
.  
.  
\*RAYAAN AJROUD / RENZO CERUTI  
MSIMIC@GREENYARDFRESH.FR,  
IPRADEAU@GREENYARDFRESH.FR,  
RAJROUD@GREENYARDFRESH.FR,  
RCERUTI@GREENYARDFRESH.FR  
TEL:+33 1 49 78 20 07  
\*IMPORT@COOLCONTROL.NL

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA  
ON THE MN POLAR COSTA RICA V.021N  
OR SUBSTITUTE

"CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT  
SHIPPER'S PREMISES AND RISK.  
CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE  
CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY  
DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG  
INSTALLATION OF SAME".

Cargo stowed in a refrigerated container  
with Controlled Atmosphere set at the  
temperature of 6.00 C,  
ventilation closed/off and  
dehumidification off. Carrier not liable  
for oxygen and carbon dioxide levels

HS SWB 01-20

Page: 1 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 30.05.20</b>
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
30.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4,  
DEP. 401, CHICLAYO-LAMBAYEQUE-  
PERÚ 20550858461  
CNT: LUIS JIMENES ZAPATA  
Tel: 074 - 233570 Cel: 954150922

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4WBHUK	Booking No. 0LIM009336
---	---------------------------

**Consignee**  
GREENYARD FRESH FRANCE SAS  
15, boulevard du Delta Zone Euro  
Delta-DE1 94658 RUNGIS CEDEX-  
FRANCE, VAT : FR 56 318 477 528,  
EORI n° FR 318 477 528 00117  
Cnt:Moris Simic / Isabelle Pradeau

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9222118  
INTBL: LI009336 RUC-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 8)**  
COOL CONTROL BV  
Honderdland 90 2676 LS Maasdijk  
THE NETHERLANDS VAT :  
NL 80 44 57 955 B01  
Cnt:Renzo CERUTI, Marijn Draak  
Email:rceruti@greenyardfresh.fr\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***  
PAITA PE

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
PAITA PE

**Ocean Vessel**  
MAERSK NORTHWOOD

**Voyage**  
021N

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

**contract**

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Place of Delivery\***  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Document to be released at**  
ROTTERDAM, NETHERLA

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

unless this is due to a failure of the system or equipment.

2400 BOXES

26500.000 KGS

FREIGHT COLLECT

AS PER AGREEMENT CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME.  
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC )/SPECIAL CNTRS. 7 RUNNING DAYS, FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAY. FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 21/20' AND EUR 36/40' PER DAY (SSHINC)  
FROM DAY 13 ON: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 81/20' AND EUR 141/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 71/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND

HS SWB 01-20

Page: 2 of 3

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 30.05.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
30.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4,  
DEP. 401, CHICLAYO-LAMBAYEQUE-  
PERÚ 20550858461  
CNT: LUIS JIMENES ZAPATA  
Tel: 074 - 233570 Cel: 954150922

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4WBHUK	Booking No. 0LIM009336
---	---------------------------

**Consignee**  
GREENYARD FRESH FRANCE SAS  
15, boulevard du Delta Zone Euro  
Delta-DE1 94658 RUNGIS CEDEX-  
FRANCE, VAT : FR 56 318 477 528,  
EORI n° FR 318 477 528 00117  
Cnt:Moris Simic / Isabelle Pradeau

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9222118  
INTBL: LI009336 RUC-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 8)**  
COOL CONTROL BV  
Honderdland 90 2676 LS Maasdijk  
THE NETHERLANDS VAT :  
NL 80 44 57 955 B01  
Cnt:Renzo CERUTI, Marijn Draak  
Email:rnceruti@greenyardfresh.fr\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***  
PAITA PE

**Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
PAITA PE

**Ocean Vessel**  
MAERSK NORTHWOOD

**Voyage**  
021N

**Document to be released at**  
ROTTERDAM, NETHERLA

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Place of Delivery\***  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

**Marks & Nos.** | **Cont./Seal Nos.** | **No. of Pkgs.** | **Description of Goods** | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | **Gross Weight** | **Measurement**

EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).  
CARGO STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER WITH CONTROLLED  
ATMOSPHERE SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE  
OF 6.0 C , VENTILATION CLOSED/OFF AND DEHUMIDIFICATION OFF.  
CARRIER NOT LIABLE FOR CARBON DIOXIDE LEVELS UNLESS THIS IS DUE  
TO A FAILURE OF THE SYSTEM OR EQUIPMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4006.000 USD		4006.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	1294.000 USD		1294.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	305.000 EUR		305.00	EUR
CONT. RELEAS	LUMPSUM	40.000 EUR		40.00	EUR
SECURITY CH.	LUMPSUM	15.000 EUR		15.00	EUR
CHILLED ADD	LUMPSUM	1500.000 USD		1500.00	USD
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				6835.00	USD
				360.00	EUR

Agreement No. (s) : LPEC0000376-00009

HS SWB 01-20

Page: 3 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 30.05.20</b>
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
30.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.